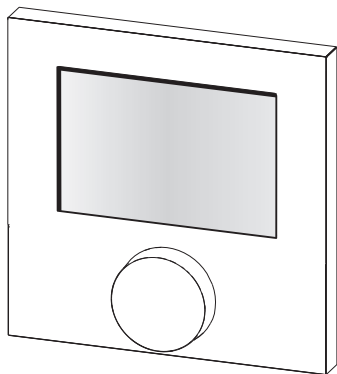




DEU

Installations- & Bedienungsanleitung im  
Lieferumfang der Basisstation oder unter  
[www.inventum.com/](http://www.inventum.com/)

ENG

Installation and operating instructions in  
the scope of supply of the base station or  
under [www.inventum.com/](http://www.inventum.com/)

FRA

Manuel d'installation et d'utilisation  
contenu dans le volume de fourniture de  
la station de base ou sous  
[www.inventum.com/](http://www.inventum.com/)

NLD

Installatie- & bedieningshandleiding te  
downloaden onder  
[www.inventum.com/](http://www.inventum.com/)



ITA

Per le istruzioni di installazione e uso  
vedere l'apposita documentazione fornita  
insieme alla stazione di base o consultare  
il sito [www.inventum.com/comfortzone/](http://www.inventum.com/comfortzone/)

ESP

Instrucciones de instalación y de servicio  
dentro del volumen de entrega de la base  
o en [www.inventum.com/](http://www.inventum.com/)

DAN

NOR

Installations- & betjeningsvejledning i  
basisstationens leveringsomfang eller  
på [www.inventum.com](http://www.inventum.com)

FIN

Asennus- ja käyttöohjeet löytyvät  
perusyksikön toimituksesta tai  
osoitteesta [www.inventum.com/](http://www.inventum.com/)

SWE

Installationsanvisning och  
användarhandledning medföljer  
basstationen eller hämtas på  
[www.inventum.com/](http://www.inventum.com/)

POL

Instrukcja instalacji i obsługi dostępna w  
zakresie dostawy stacji bazowej lub na  
stronie internetowej  
[www.inventum.com/](http://www.inventum.com/)

RUS

Руководство по монтажу и руководство  
по эксплуатации находятся в объеме  
поставок базовой станции или в  
интернете  
[www.inventum.com/](http://www.inventum.com/)

DEU



Gefahr

Lebensgefahr durch Verschlucken

Kleinkinder können Batterien/Drehknopf verschlucken.

- RBG außerhalb der Reichweite von Kleinkindern montieren.

ENG



Danger

Danger to life in case of swallowing

Little children can swallow batteries/rotating knobs.

- Install the room control unit outside the reach of little children.

FRA



Danger

Danger de mort par ingestion

Les piles/le bouton peuvent être avalés par les enfants en bas âge.

- Le poste de commande est à installer hors de la portée des enfants en bas âge.

NLD



Gevaar

Levensgevaar door inslikken

Kleine kinderen kunnen accu's/draaiknop inslikken.

- Kamerthermostaat monteren buiten het bereik van kleine kinderen.

ITA



Pericolo

Pericolo di morte per ingestione

Le batterie e la manopola possono essere facilmente ingeriti da bambini piccoli.

- Installare l'unità di controllo ambientale fuori dalla portata dei bambini.

ESP



Peligro

Peligro de muerte por atragantamiento

Niños pequeños pueden tragar pilas/el botón giratorio.

- Instalar la unidad de control para habitaciones fuera del alcance de los niños.

DAN NOR



Fare

Livsfare pga. slugning

- Småbørn kan komme til at sluge batterierne/drejeknappen.
- Rumbetjeningsenheden skal monteres uden for småbørns rækkevidde.

FIN



Vaara

Nieleminen voi aiheuttaa hengenvaaran

- Pikkulapset voivat niellä paristoja tai kiertonuppeja.
- Huoneyksikkö on asennettava lasten ulottumattomiin.

SWE



Fara

Livs fara genom nedsväljning

- Småbarn kan råka svälja batterier/ratten.
- Montera rumskontrollen utom räckhåll för småbarn.

POL



Zagrożenie

Zagrożenie dla życia na skutek połknięcia

- Małe dzieci mogą połknąć baterie/pokrętło.
- Urządzenie do obsługi montować poza zasięgiem małych dzieci.

RUS



Предостережение

Угроза жизни в случае проглатывания

- Термостат (устройство RBG) необходимо устанавливать в недоступном месте для маленьких детей.
- Не оставлять термостат (устройство RBG) без надзора при замене батареек.